

Beschreibung:

QUANTOFIX® Chlordioxid Sensitiv 1 sind Teststreifen zur halb-quantitativen Bestimmung des Chlordioxidgehalts (ClO_2) im Konzentrationsbereich 0,05 – 1,2 mg/L in wässrigen Lösungen.

Inhalt:

1 Aluminiumdose mit 25 Teststreifen

Messbereich:

0,05 – 1,2 mg/L Chlordioxid

Farbabstufungen:

0 · 0,05 · 0,1 · 0,2 · 0,4 · 0,8 · 1,2 mg/L Chlordioxid

Reaktionsprinzip:

Chlordioxid reagiert mit organischen Redoxindikatorsystemen zu blau-grünen Oxidationsprodukten.

Allgemeine Hinweise:

Stets nur notwendige Anzahl Teststreifen entnehmen. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen. Testfeld nicht berühren. Teststreifen vor Feuchtigkeit schützen.

Gebrauchsanweisung:

1. Teststreifen 30 Sekunden in der Prüflösung schwenken.
2. Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
3. 30 Sekunden warten.
4. Den Teststreifen neben der Farbskala auf das Etikett legen. Das Testfeld durch das Loch mit der Farbskala vergleichen. Die Aussparung am Streifenende dient nicht zur Auswertung.

Auswertung:

Bei Anwesenheit von Chlordioxid färbt sich das Testfeld blau-grün. Verfärbungen nach der Reaktionszeit dürfen für die Auswertung nicht mehr berücksichtigt werden.

Störungen:

Andere oxidierende Substanzen als Chlordioxid können ebenfalls zu einer positiven Farbreaktion führen.

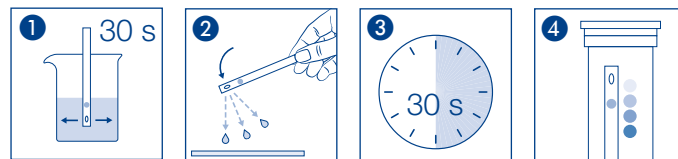
Entsorgung:

Benutzte Teststreifen in den Hausmüll geben.

Lagerbedingungen:

Teststreifen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4 – 30 °C).

Bei sachgemäßer Lagerung sind die Teststreifen bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observarse las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 2023-07 A074233/91363/xxxxx

QUANTOFIX® Chlorine dioxide Sensitive 1

en

Description:

QUANTOFIX® Chlorine dioxide Sensitive 1 are test strips for the semi-quantitative determination of chlorine dioxide (ClO_2) content in the concentration range of 0.05 – 1.2 mg/L in aqueous solutions.

Contents:

1 aluminum tin with 25 test strips

Measuring range:

0.05 – 1.2 mg/L chlorine dioxide

Color gradations:

0 · 0.05 · 0.1 · 0.2 · 0.4 · 0.8 · 1.2 mg/L chlorine dioxide

Reaction principle:

Chlorine dioxide reacts with organic redox indicator systems to form blue-green oxidation products.

General information:

Always remove only the number of test strips needed. Immediately close the tin after removing test strips. Do not touch the test field. Protect test strips from moisture.

Instructions for use:

1. Dip the test strip into the test solution, moving back and forth for 30 seconds.
2. Shake off excess liquid.
3. Wait 30 seconds.
4. Place the test strip next to the color scale on the label. Compare the test field through the hole with the color scale. The opening at the end of the strip is not used for the interpretation.

Interpretation:

If chlorine dioxide is present, the test field turns blue-green. Discolorations after the reaction time should no longer be taken into consideration for the interpretation.

Interferences:

Oxidizing substances other than chlorine dioxide can also lead to a positive color reaction.

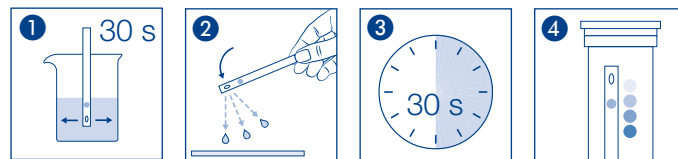
Disposal:










Dispose of used test strips in household waste.

Storage conditions:

Protect test strips from sunlight and moisture. Store tin in a cool and dry location (storage temperature 4 – 30 °C).

If stored properly, the test strips can be stored until the printed expiry date.



 Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
 Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	 Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
 Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbeğrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	 Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conservar au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
 Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	 Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
 Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>	

Rev 2023-07 A074233/91363/xxxxx

QUANTOFIX® Dioxyde de chlore

Haute Sensibilité 1

fr

Description :

Les languettes test QUANTOFIX® Dioxyde de chlore Haute Sensibilité 1 sont destinées à la détermination semi-quantitative de la concentration de dioxyde de chlore (ClO₂) entre 0,05 et 1,2 mg/L dans les solutions aqueuses.

Contenu :

1 tube en aluminium de 25 languettes test

Domaine de mesure :

0,05 – 1,2 mg/L de dioxyde de chlore

Échelons :

0 · 0,05 · 0,1 · 0,2 · 0,4 · 0,8 · 1,2 mg/L de dioxyde de chlore

Principe de la réaction :

Le dioxyde de chlore réagit avec des systèmes d'indicateurs rédox organiques pour donner des produits d'oxydation de couleur bleu-vert.

Remarques générales :

Ne sortir du tube que le nombre nécessaire de languettes. Refermer le tube immédiatement. Ne pas toucher la zone réactive. Protéger les languettes contre l'humidité.

Mode d'emploi :

1. Agiter la languette pendant 30 secondes dans la solution d'essai.
2. Éliminer l'excédent de liquide en secouant la languette.
3. Attendre 30 secondes.
4. Placer la languette test à côté de l'échelle de couleurs sur l'étiquette. Comparer la zone réactive à travers le trou avec l'échelle de couleurs. L'encoche à l'extrémité de la languette **ne sert pas** à l'évaluation.

Évaluation :

En présence de dioxyde de chlore, la zone réactive vire au bleu-vert. Ne pas tenir compte pour l'évaluation des couleurs apparaissant sur les languettes après le temps de réaction.

Interférences :

Des substances oxydantes autres que le dioxyde de chlore peuvent également entraîner une réaction colorée positive.

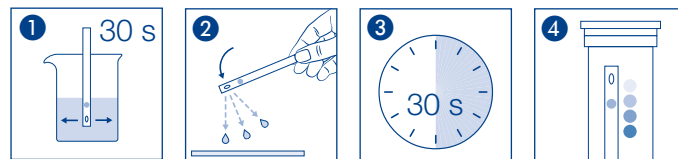
Élimination :

Jeter les languettes usagées à la poubelle.

Conditions de conservation :

Conserver les languettes test à l'abri de la lumière du soleil et de l'humidité. Conserver le tube dans un endroit sec et frais (à une température comprise entre 4 et 30 °C).

Si elles sont correctement stockées, les languettes test se conservent jusqu'à la date de péremption imprimée sur l'emballage.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbeugrenzing / Limite de tem- peratura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 2023-07 A074233/91363/xxxxx

Descripción:

QUANTOFIX® Cloro dióxido Sensible 1 son tiras reactivas para la determinación semicuantitativa del contenido de cloro dióxido (ClO₂) en el intervalo de concentraciones de 0,05–1,2 mg/L en soluciones acuosas.

Contenido:

1 bote de aluminio con 25 tiras reactivas

Rango de medición:

0,05–1,2 mg/L de cloro dióxido

Escala de colores:

0 · 0,05 · 0,1 · 0,2 · 0,4 · 0,8 · 1,2 mg/L de cloro dióxido

Principio de reacción:

El cloro dióxido reacciona con sistemas indicadores redox orgánicos para formar productos de oxidación de color azul-verde.

Indicaciones generales:

Extraiga solo el número necesario de tiras reactivas. Cierre el bote inmediatamente después de extraerlas. No toque el campo reactivo. Proteja las tiras reactivas de la humedad.

Instrucciones de uso:

1. Agite la tira reactiva 30 segundos en la solución de muestra.
2. Sacuda el exceso de líquido.
3. Espere 30 segundos.
4. Coloque la tira reactiva al lado de la escala de colores de la etiqueta. Compare el campo reactivo con la escala de colores a través del orificio. La escotadura en el extremo de la tira **no** está destinada a la evaluación.

Evaluación:

En presencia de cloro dióxido, el campo reactivo se vuelve azul-verde. Las decoloraciones que se produzcan después del tiempo de reacción ya no se deberán tener en cuenta para la evaluación.

Interferencias:

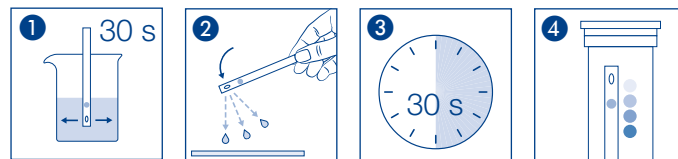
Las sustancias oxidantes distintas del dióxido de cloro también pueden dar lugar a una reacción coloreada positiva.

Eliminación:

Elimine las tiras reactivas usadas con la basura doméstica.

Condiciones de almacenamiento:

Proteja las tiras reactivas de la luz solar y la humedad. Conserve el bote en lugar fresco y seco (temperatura de almacenamiento 4–30 °C). Si se almacenan correctamente, las tiras reactivas se pueden conservar hasta la fecha de caducidad impresa.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegegning / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiting / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 2023-07 A074233/91363/xxxxx

QUANTOFIX® Chloordioxide Sensitief 1

nl

Beschrijving:

QUANTOFIX® Chloordioxide Sensitief 1 zijn teststrips voor de semikwantitatieve bepaling van het gehalte chloordioxide (ClO₂) in het concentratiebereik 0,05 – 1,2 mg/L in waterige oplossingen.

Inhoud:

1 aluminiumblikje met 25 teststrips

Meetbereik:

0,05 – 1,2 mg/L chloordioxide

Kleurengadaties:

0 · 0,05 · 0,1 · 0,2 · 0,4 · 0,8 · 1,2 mg/L chloordioxide

Reactieprincipe:

Chloordioxide reageert met organische redoxindicatorsystemen tot blauwgroene oxidatieproducten.

Algemene informatie:

Neem altijd alleen het benodigde aantal teststrips uit de verpakking. Sluit het blikje onmiddellijk nadat de teststrips eruit zijn gehaald. Raak het testvenster niet aan. Bescherm de teststrips tegen vocht.

Gebruiksaanwijzing:

1. Beweeg de teststrip 30 seconden heen en weer in de testoplossing.
2. Schud overtollige vloeistof van de strip.
3. Wacht 30 seconden.
4. Leg de teststrip naast de kleurschaal op het etiket. Vergelijk het testvenster door het gat met de kleurschaal. De uitsparing aan het uiteinde van de strip dient niet voor de beoordeling.

Beoordeling:

Als er chloordioxide aanwezig is, kleurt het testvenster blauw-groen. Voor de beoordeling mag met verkleuringen na de reactietijd geen rekening meer worden gehouden.

Interferenties:

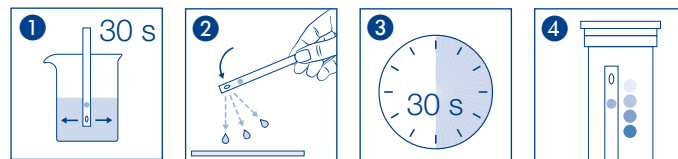
Andere oxiderende stoffen dan chloordioxide kunnen ook tot een positieve kleurreactie leiden.

Afvalverwerking:

Gooi gebruikte teststrips bij het huisvuil weg.

Bewaarcondities:

Bescherm de teststrips tegen direct zonlicht en vocht. Bewaar de verpakking koel en droog (bewaartemperatuur 4 – 30 °C). Bij correcte bewaaromstandigheden zijn de teststrips houdbaar tot de uiterste gebruiksdatum op de verpakking.



Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productionnummer / Codice del lotto / Numer partii
Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>	

Rev 2023-07 A074233/91363/xxxxx

QUANTOFIX® Bioossido di cloro Sensibili 1

it

Descrizione:

Le QUANTOFIX® Bioossido di cloro Sensibili 1 sono strisce analitiche per la determinazione semiquantitativa del tenore di bioossido di cloro (ClO_2) nel range di concentrazione di 0,05–1,2 mg/L in soluzioni acquose.

Contenuto:

1 barattolo d'alluminio da 25 strisce analitiche

Intervallo di valori:

0,05–1,2 mg/L ClO_2

Gradazioni di colore:

0 · 0,05 · 0,1 · 0,2 · 0,4 · 0,8 · 1,2 mg/L ClO_2

Principio della reazione:

Il ClO_2 reagisce con sistemi organici redox con prodotti di ossidazione di colore blu-verde.

Avvertenze generali:

Prelevare sempre soltanto la quantità di strisce analitiche necessaria. Dopo il prelievo richiudere immediatamente il barattolo. Non toccare la zona reattiva. Tenere le strisce in luogo asciutto.

Istruzioni per l'uso:

1. Agitare la striscia per 30 secondi nella soluzione campione.
2. Scuotere per eliminare il liquido in eccesso.
3. Attendere 30 secondi.
4. Posare la striscia accanto alla scala colori sull'etichetta. Attraverso il foro confrontare la zona reattiva con la scala. Il foro all'estremità della striscia non serve ai fini della valutazione.

Valutazione:

In presenza di bioossido di cloro la zona reattiva si colora di verde-blu. I cambiamenti di colore successivi al tempo di reazione non devono essere più presi in considerazione.

Interferenze:

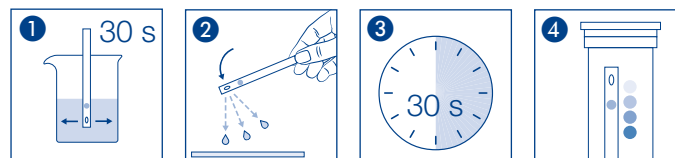
Anche le sostanze ossidanti diverse dal bioossido di cloro possono dare luogo a una reazione cromatica positiva.

Smaltimento:

Conferire le strisce analitiche usate nei rifiuti solidi urbani.

Condizioni di conservazione:

Riparare le strisce analitiche dalla luce solare e dall'umidità. Conservare il barattolo in luogo fresco e asciutto (a temperatura di 4–30 °C). Se correttamente conservate, le strisce analitiche sono utilizzabili fino alla data di scadenza stampigliata.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung! / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbeğrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conservar au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Observense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 2023-07 A074233/91363/xxxxx